

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Illustration du produit

BUZ 10.16IT/02/180MSF2 AG BK BX





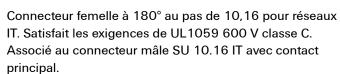








1



Satisfait les exigences étendues de 5,5 mm de protection de contact pour réseaux IT, conformément à CEI 61800-5-1 pour 400 V avec la terre.

La bride centrale à verrouillage (également vissable en option) réduit l'espace nécessaire de la largeur d'un pas par rapport aux solutions conventionnelles.

Également disponible en option sans verrouillage de la bride centrale.

Informations générales de commande

Version	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur femelle, 10.16 mm, Nombre de pôles: 2, 180°, Raccordement vissé, Plage de serrage, max. : 16 mm²
Référence	<u>2627270000</u>
Туре	BUZ 10.16IT/02/180MSF2 AG BK BX
GTIN (EAN)	4050118630091
Qté.	30 Pièce
Indices de produit	IEC: 1000 V / 78.3 A / 0.2 - 16 mm ² UL: 600 V / 60 A / AWG 22 - AWG 4

Weidmüller **3**2

BUZ 10.16IT/02/180MSF2 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

Agréments

ROHS	Conforme

Dimensions et poids

Poids net 35.92 g

Conformité environnementale du produit

Statut de conformité RoHS	Conforme avec exemption
Exemption RoHS (le cas échéant/connue)	6al
REACH SVHC	Lead 7439-92-1
SCIP	8295bd8f-de43-48c8-b6fb-ccac7a7a6168

Classifications

ETIM 6.0	EC002638	ETIM 7.0	EC002638
ETIM 8.0	EC002638	ETIM 9.0	EC002638
ETIM 10.0	EC002638	ECLASS 9.0	27-44-03-09
ECLASS 9.1	27-44-03-09	ECLASS 10.0	27-44-03-09
ECLASS 11.0	27-46-02-02	ECLASS 12.0	27-46-02-02
ECLASS 13.0	27-46-02-02	ECLASS 14.0	27-46-02-02
ECLASS 15.0	27-46-02-02		

Conducteurs indiqués pour raccordement

Plage de serrage, min.	0.2 mm ²
Plage de serrage, max.	16 mm ²
Section de raccordement du conducteur AWG, min.	r,AWG 22
Section de raccordement du conducteur AWG, max.	r,AWG 4
Rigide, min. H05(07) V-U	0.2 mm ²
Rigide, max. H05(07) V-U	16 mm ²
Semi-rigide, min. H07V-R	6 mm ²
multibrin, max. H07V-R	16 mm ²
souple, min. H05(07) V-K	0.5 mm ²
souple, max. H05(07) V-K	16 mm ²
avec embout isolé DIN 46 228/4, min.	0.25 mm ²
avec embout isolé DIN 46 228/4, max.	16 mm ²
avec embout, DIN 46228 pt 1, min.	0.25 mm ²
avec embout selon DIN 46 228/1, max.	. 16 mm ²
Jauge à bouchon selon EN 60999 a x b	;5.3mm (B6)

Raccordeme	nt

Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin	
	nominal 0.5 mm ²	
Embout	Longueur de dénudage nominal 14 mm	
	Embout recommandé H0,5/18 OR	
Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin	
	nominal 1 mm ²	
Embout	Longueur de dénudage nominal 15 mm	
	Embout recommandé H1,0/18 GE	
Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin	
	nominal 1.5 mm ²	
Embout	Longueur de dénudage nominal 15 mm	
	Embout recommandé H1,5/18D SW	

Weidmüller **3**

BUZ 10.16IT/02/180MSF2 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

	Longueur de dénudage nominal 12 mm
	Embout recommandé H1,5/12
Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin
	nominal 0.75 mm ²
Embout	Longueur de dénudage nominal 14 mm
	Embout recommandé H0,75/18 W
Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin
	nominal 2.5 mm ²
Embout	Longueur de dénudage nominal 14 mm
	Embout recommandé H2,5/19D BL
	Longueur de dénudage nominal 12 mm
	Embout recommandé H2,5/12
Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin
	nominal 4 mm ²
Embout	Longueur de dénudage nominal 12 mm
	Embout recommandé H4,0/12
	Longueur de dénudage nominal 14 mm
	Embout recommandé H4,0/20D GR
Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin
	nominal 6 mm ²
Embout	Longueur de dénudage nominal 14 mm
	Embout recommandé H6,0/20 SW
	Longueur de dénudage nominal 12 mm
	Embout recommandé H6,0/12
Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin
	nominal 10 mm²
Embout	Longueur de dénudage nominal 12 mm
	Embout recommandé H10,0/12
	Longueur de dénudage nominal 15 mm
	Embout recommandé H10,0/22 EB
Section pour le raccordement du conducteur	Type câblage fin
	nominal 16 mm²
Embout	Longueur de dénudage nominal 12 mm
	Embout recommandé H16,0/12
	Longueur de dénudage nominal 15 mm
	Embout recommandé H16,0/22 GN

Texte de réference

Paramètres système

Famille de produits	OMNIMATE Power - série BU/SU 10.16IT	Type de raccordement	Raccordement installation
Technique de raccordement de conducteurs	Raccordement vissé	Pas en mm (P)	10.16 mm
Pas en pouces (P)	0.400 "	Orientation de la sortie du conducteur	180°
Nombre de pôles	2	L1 en mm	20.32 mm
L1 en pouce	0.800 "	Nombre de séries	1
Nombre de pôles	1	Section nominale	16 mm²
Protection au toucher selon DIN VDE 5	7 protection doigt	Protection au toucher selon DIN VDE 0470	IP 20
Résistance de passage	4,50 mΩ	Codable	Oui
Longueur de dénudage	12 mm	Couple de serrage pour bride vissée, min.	0.3 Nm
Couple de serrage pour bride vissée, max.	0.4 Nm	Couple de serrage, min.	1.2 Nm
Couple de serrage, max.	2 Nm	Vis de serrage	M 4
Norme lame de tournevis	DIN 5264, ISO 8764/2-PZ	Cycles d'enfichage	25
Force d'enfichage/pôle, max.	14.5 N	Force d'extraction/pôle, max.	14.5 N

Weidmüller **₹**

BUZ 10.16IT/02/180MSF2 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

Données des matériaux

Matériau isolant	PA GF	Couleur	noir
Tableau des couleurs (similaire)	RAL 9011	Groupe de matériaux isolants	1
Indice de Poursuite Comparatif (CTI)	≥ 600	Moisture Level (MSL)	
Classe d'inflammabilité selon UL 94	V-0	Matériau des contacts	Alliage de cuivre
Surface du contact	argenté	Structure en couches du contact mâle	≥ 3 µm Ag
Température de stockage, min.	-40 °C	Température de stockage, max.	70 °C
Température de fonctionnement , min.	-50 °C	Température de fonctionnement , max.	130 °C
Plage de température montage, min.	-25 °C	Plage de température montage, max.	130 °C

Données nominales selon CEI

testé selon la norme	IEC 60664-1, IEC 61984	Courant nominal, nombre de pôles min. (Tu = 20 °C)	78.3 A
Courant nominal, nombre de pôles max. (Tu = 20 °C)	67.9 A	Courant nominal, nombre de pôles min. (Tu = 40 °C)	70.6 A
Courant nominal, nombre de pôles max. (Tu = 40 °C)	61.3 A	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution II/2	1000 V
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/2	1000 V	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/3	1000 V
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution II/2	6 kV	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/2	8 kV
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/3	8 kV	Tenue aux courants de faible durée	3 x 1s mit 1000 A
Ligne de fuite, min.	15.1 mm	Espace libre, min.	15.1 mm

Données nominales selon CSA

Tension nominale (groupe d'utilisation 600 V B / CSA)	Tension nominale (groupe d'utilisation 600 V C / CSA)
Tension nominale (groupe d'utilisation 600 V D / CSA)	Courant nominal (groupe d'utilisation B / 60 A CSA)
Courant nominal (groupe d'utilisation C /60 A CSA)	Courant nominal (groupe d'utilisation 5 A D / CSA)
Section de raccordement de câble AWG,AWG 22 min.	Section de raccordement de câble AWG,AWG 4 max.

Données nominales selon UL 1059

Tension nominale (groupe d'utilisation 600 V B / UL 1059)	Tension nominale (groupe d'utilisation 600 V C / UL 1059)	
Tension nominale (groupe d'utilisation 600 V D / UL 1059)	Courant nominal (groupe d'utilisation B / 60 A UL 1059)	
Courant nominal (groupe d'utilisation C /60 A UL 1059)	Courant nominal (groupe d'utilisation 5 A D / UL 1059)	
Section de raccordement de câble AWG,AWG 22	Section de raccordement de câble AWG, AWG 4	
min.	max.	

Emballage

Longueur VPE	351.00 mm	Largeur VPE	135.00 mm
Hauteur VPE	61.00 mm		

Note importante

Conformité IPC

Conformité : les produits sont conçus, fabriqués et livrés selon des normes internationales reconnues ; et ils sont conformes aux caractéristiques garanties dans la fiche de données / respectent les propriétés décoratives selon IPC-A-610 « Classe 2 ». Des requêtes supplémentaires sur le produit peuvent être évaluées sur demande.

Weidmüller **₹**

BUZ 10.16IT/02/180MSF2 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

Remarques

- Additional variants on request
- Rated current related to rated cross-section & min. No. of poles.
- Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4
- Wire end ferrule without plastic collar to DIN 46228/1
- P on drawing = pitch
- Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards.
- For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board.
- In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load
- Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months

Fiche de données

BUZ 10.16IT/02/180MSF2 AG BK BX



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Dessins

Illustration du produit



BUZ 10.16IT/02/180MSF2 AG BK BX

Weidmüller **3**

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Accessoires

Éléments de codage



La technique de raccordement débrochable pour électronique de puissance est optimisée pour la technique moderne d'entraînement, par exemple les démarreurs- moteurs, les convertisseurs de fréquence et les servorégulateurs.

ONMIMATE Power établit les standards par une sécurité accrue et des solutions innovantes telles que des pièces de blindage débrochables, des contacts de signaux intégrés ou encore une utilisation à une seule main. Les 3 séries de produits vous offrent d#91autres avantages:

- Échelonnement indiqué pour l'application : de la connexion compacte 4 mm² pour 29 A (IEC) ou 20 A(UL) jusqu'à la connexion robuste 16mm² pour 76 A (IEC) ou 54 A (UL)
- Utilisation illimitée jusqu'à 1000V (IEC) ou 600 V (UL)
- Possibilités de fixation variées, optimisées pour l'application

Notre service:

Formez vos connecteurs individuels simplement par configurateur de produit.

Informations générales de commande

Туре	KO BU/SU10.16HP BK	Version
Référence	1824410000	Connecteur pour circuit imprimé, Accessoires, Élément de codage,
GTIN (EAN)	4032248326716	noir, Nombre de pôles: 1
Qté.	50 ST	
Type	KO BU/SU10.16HP WT	Version
Type Référence	KO BU/SU10.16HP WT 2592600000	Version Connecteur pour circuit imprimé, Accessoires, Élément de codage,
	· ·	

Tournevis droit



Tournevis pour vis tête fendue avec lame ronde, SD DIN 5265, ISO 2380/2, empreinte selon DIN 5264, ISO 2380/1, pointe chrome top, poignée SoftFinish

7

Informations générales de commande

Туре	SDS 0.8X4.5X125	Version
Référence	9009020000	Tournevis, Tournevis
GTIN (EAN)	4032248266883	
Qté.	1 ST	

Weidmüller **3**

BUZ 10.16IT/02/180MSF2 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

8

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Accessoires

Tournevis cruciforme, type Phillips



Tournevis cruciforme, type Phillips, SDK PH DIN 5262, ISO 8764/2-PH, emmanchement selon ISO 8764-PH, pointe Chrom Top, poignée SoftFinish

Informations générales de commande

Туре SDK PH1 Référence 9008480000 GTIN (EAN)

4032248056477

Version

Tournevis, Tournevis

BUZ 10.16IT/02/180MSF2 AG BK BX



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Pièces opposées

SU 10.16IT 270MSF



Connecteur mâle avec bride de fixation centrale au pas de 10,16 pour les systèmes 400-V IT selon CEI 61800-5-1.

Agrément UL conforme à UL840 (600 V) en cas d'utilisation de contact principal. Utilisés avec le BUZ 10.16 IT, ils sont conformes aux exigences élargies des protections de contact pour 5,5 mm avec les systèmes IT (400 V par rapport à la terre), selon CEI 61800-5-1. Le verrouillage sur la bride centrale réduit l'encombrement, de la largeur d'un pas, par rapport aux

solutions conventionnelles.

Disponible sur demande avec bride à visser ou sans

Disponible sur demande avec bride à visser ou sans bride.

Informations générales de commande

Туре	SU 10.16IT/02/270MSF2 3	Version
Référence	2630200000	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur mâle, Raccordement
GTIN (EAN)	4050118633870	soudé THT, 10.16 mm, Nombre de pôles: 2, 270°, Longueur du picot
Qté.	60 ST	à souder (I): 3.5 mm, étamé, noir, Boîte

SU 10.16IT 90MSF



Connecteur mâle avec bride de fixation centrale au pas de 10,16 pour les systèmes 400-V IT selon CEI 61800-5-1.

Agrément UL conforme à UL840 (600 V) en cas d'utilisation de contact principal. Utilisés avec le BUZ 10.16 IT, ils sont conformes aux exigences élargies des protections de contact pour 5,5 mm avec les systèmes IT (400 V par rapport à la terre), selon CEI 61800-5-1. Le verrouillage sur la bride centrale réduit

l'encombrement, de la largeur d'un pas, par rapport aux solutions conventionnelles.

Disponible sur demande avec bride à visser ou sans bride.

Informations générales de commande

Т	уре	SU 10.16IT/02/90MSF2 3	Version
F	Référence	<u>2630130000</u>	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur mâle, Raccordement
G	STIN (EAN)	4050118633801	soudé THT, 10.16 mm, Nombre de pôles: 2, 90°, Longueur du picot à
C	Ωté.	60 ST	souder (I): 3.5 mm, étamé, noir, Boîte